

ISTRUZIONI
INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNGEN
INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES
INSTRUÇÕES
ИНСТРУКЦИИ

AEROGRAFO
SPRAYGUN
SPRITZPISTOLE
PISTOLET DE PEINTURE
AERÓGRAFO
PISTOLA DE PINTURA
КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЬ

IT EN DE FR ES PT RUS

- **GENESI CARBONIO 360 LIGHT**
HTE Base / HTE Clear / HVLP / GEO
- **GENESI TOP LINE**
HTE / HVLP / GEO
- **SLIM KOMBAT**
HTE / HTE SR / HVLP
- **SLIM XLIGHT / SLIM XLIGHT HD**
HTE / HTE SR / HVLP
- **SLIM / SLIM HD**
HTE / HTE SR / HVLP
- **EGO CARBONIO**
HTE / HVLP
- **EGO**
HTE / HVLP



Walcom®
SPRAY GUN EVOLUTION

CE Ex II 2G X

IT	I dati non sono impegnativi e possono essere modificati senza preavviso, in relazione alle evoluzioni dei prodotti.
EN	Technical data are not binding and may be subject to changes without notice.
DE	Die daten sind nicht verbindlich. Sie sind veränderbar ohne vorherige benachrichtigung.
FR	Les données n'impliquent aucun engagement particulier de notre part et peuvent être modifiées sans préavis.
ES	Los datos pueden ser modificados sin preaviso. Las modificaciones se realizan para actualizar el producto.
PT	Os dados não são vinculativos e podem ser modificados sem aviso prévio, em relação à evolução dos produtos.
RUS	технические характеристики носят справочный характер и могут быть изменены без предварительного уведомления.

IT	4 - 9 / 46>49 / 50 / 53
EN	10 - 15 / 46>49 / 50 / 53
DE	16 - 21 / 46>49 / 50 / 53
FR	22 - 27 / 46>49 / 51 / 53
ES	28 - 33 / 46>49 / 51 / 53
PT	34 - 39 / 46>49 / 51 / 54
RUS	40 - 45 / 46>49 / 52 / 54

**Significato simbologia utilizzata / Meanings of symbols used / Bedeutung der verwendeten Symbole /
Signification des symboles utilisés / Significado de los símbolos utilizados / Significado dos símbolos usados /
Значение использованных символов.**

	IT	EN	DE	FR	ES	PT	RUS
	Attenzione	Warning	Achtung	Attention	Atención	Atenção	Внимание
	Pericolo incendio	Fire hazard	Brandgefahr	Risque d'incendie	Peligro de incendio	Perigo de incêndio	Пожароопасно
	Pericolo ustioni	Burn hazard	Verbrennungsgefahr	Risque de brûlure	Peligro de quemaduras	Risco de queimadura	Опасность ожога
	Pericolo esplosione	Explosion hazard	Explosionsgefahr	Risque d'explosion	Peligro de explosión	Perigo de explosão	Взрывоопасно
	Protezione obbligatoria per gli occhi	Mandatory eye protection	Augenschutz obligatorisch	Lunettes de protection obligatoires	Protección obligatoria de los ojos	Proteção obrigatória dos olhos	Обязательно защитить глаза
	Guanti di protezione obbligatoria	Mandatory protective gloves	Schutzhandschuhe obligatorisch	Gants de protection obligatoires	Guantes de protección obligatorios	Luvas de Proteção obrigatória	Обязательно надеть защитные перчатки
	Protezione obbligatoria del corpo	Mandatory body protection	Schutzkleidung obligatorisch	Protection obligatoire du corps	Protección obligatoria del cuerpo	Proteção corporal obrigatória	Обязательно защитить тело
	Calzature di sicurezza obbligatorie	Mandatory protective shoes	Sicherheitsschuhe obligatorisch	Chaussures de sécurité obligatoires	Calzado de seguridad obligatorio	Obrigatório uso de calçado de proteção	Обязательно носить обувь
	Protezione obbligatoria dell'udito	Mandatory hearing protection	Gehörschutz obligatorisch	Masque anti-bruit obligatoire	Protección obligatoria de los oídos	Proteção auditiva obrigatória	Обязательно защитить органы слуха

SAFETY WARNINGS

- Before using the spray gun, **carefully read the following warnings, recommendations and instructions for use!**
- Keep these documents with the spray gun!

FIRE OR EXPLOSION HAZARD



- The spray gun is designed to be used in explosive atmospheres classified as zone 1 and 2 (ATEX Directive).
Use of the spray gun in zone 0 is prohibited!
- **Do not use solvents and/or halocarbon based detergents** (Ethyl trichloride, Methyl chloride, etc.) since they could rust galvanised parts causing even explosive chemical reactions!
- Do not smoke or produce sparks: this could cause fire!
- Always be sure that the painting equipment is **earthed correctly!**
- **Use antistatic compressed hoses** to prevent the accumulation of electrostatic loads!

HEALTH EQUIPMENT AND PRECAUTIONS



- When using and cleaning the spray gun, always wear **suitable protective glove and goggles**, as well as **specific masks with filters!**
- When using and cleaning the spray gun, wear suitable and **antistatic work clothing to protect the body** from contact with toxic vapours, solvents or with the products in use!
- Wear **suitable hearing protection** when using the air gun since 85 dB(A) acoustic pressure levels may be exceeded!
- Use the spray gun only in well ventilated rooms!
- The use of some paint products containing organic solvents can cause intoxication due to the toxic fumes they emit. In every case, it is necessary **to read the technical sheets for the products** before use!
- The use of compressors or other pulsating pressure generators may produce **vibrations that can cause injuries due to repeated stress**, especially when the tube that connects the compressor to the spray gun is not sufficiently long and flexible!

RISKS OF IMPROPER USE



- The spray gun must be **exclusively** used/overhauled by qualified and trained personnel;
- Handling the spray gun is **prohibited** to persons whose ability to react is impaired by drugs, alcohol, medication, or in any other way;
- In case of any type of damage to the instrument, **immediately** place the spray gun **out of service/function** by disconnecting it from the power supply system (air inlet);
- Do not direct spray in the direction of persons or animals!
- Do not exceed the declared maximum allowable operating pressures!
- Do not use components or spare parts that are not OEM Walcom®!
- The instrument is not suitable for use with any type of abrasive or acid products, alkaline solutions, or petrol;
- After each cleaning, after each maintenance and/or repair and, in any case, **before operating the spray gun, make sure that all screws and nuts are tightened in their seat!**
- **Never operate the spray gun in the presence of any damage or if any components are missing.**
- The spray gun must never be transformed or modified on one's own initiative;
- For models equipped with a removable diffuser, do not connect the spray gun to the power supply system (air inlet) if the nozzle is not tightened: danger due to the projection of the diffuser.

WARNINGS FOR CORRECT CLEANING



- Disconnect the spray gun from the equipment before any disassembly operations!
- Remove the remaining paint and pour it into another container. Properly dispose of any remaining paint.
- Disassemble the spray gun making sure to remove the needle before disassembling the nozzle to avoid damage to the housing of the nozzle closure.
- Clean all the paint passages and the nozzle. Clean the other components using a brush soaked in solvent (cleaning kit Ref. 90109/W recommended).
- Reassemble the spray gun and spray a small quantity of solvent to eliminate all the residues in the paint passages.
- Incomplete cleaning could cause function failures and a degradation of the fan spray form.



- The spray gun must be cleaned **exclusively** by qualified and trained personnel;
- Before disassembling and cleaning, make sure the spray gun has been disconnected the power supply system!
Danger! Serious risk of injury from the escape/leak of compressed air and/or of spray substances!
- For cleaning purposes acid or alkaline substances (bases, paint removers, etc.) must never be used!
Do not use highly corrosive and abrasive products.
- Use neutral cleaning solvents/detergent solutions (pH 6 to 8);
- **Do not immerse** the spray gun in a bath of solvents/detergent solutions. Solvents/detergent solutions must never enter the air channels, which can otherwise compromise the functionality and durability of the spray gun;
- **Do not use ultrasonic cleaning systems;**
- After cleaning operations, dry and blow the gun, nozzle, cap, and cup with clean compressed air!
- Never use metal or other objects that could damage the holes in the nozzle and cap!
- For models equipped with a removable diffuser, do not blow compressed air through internal spray gun passages (for example from the air supply) if the nozzle has not been previously tightened: danger of diffuser projection.

SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE SPRAY GUN USE



With the use of the spray gun, Thermal Hazards can derive from:

- the use of heated compressed air;
- the application of heated coating and finishing products;
- an overheated environment.

In these situations, the surface of the spray gun reaches, at most, the temperature of the heated compressed air, of the heated coating and finishing product in use, or of the overheated environment.

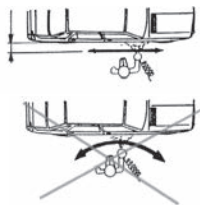
In these conditions, PAY ATTENTION to the following information:

- the spray gun's Surface Temperature must not exceed the burn threshold of 43° C (UNI EN 1953 paragraph 5.4). If this is the case, hand protections must necessarily be used (for example, heat-insulating and antistatic gloves);
- the surface temperature of the spray gun must never exceed 85° C, a temperature sufficiently lower than the **Minimum Ignition Temperature (MIT)** of the solvents commonly used for painting in bodywork, carpentry, woodworking, and industry;
- if in doubt, ask the product's dealer for information on the solvent's **MIT** before using it.

INSTRUCTIONS FOR USE AND RECOMMENDATIONS FOR A CORRECT APPLICATION

- Mix the paint product according to the technical data sheets of the products to be used.
Filter the product before its use.
- Choose the size of the needle (A) / nozzle (U) / cap (C) kit depending on the product to be sprayed and the speed of desired job. For a precise indication of the spray gun set-up please refer to the main paint manufacturers' specifications, by visiting the website www.walmec.com/solution finder, or simply scan the **QR code below (*)**.
- For Slim Kombat and Slim Xlight models, before using the spray gun, check if the removable diffuser (D) is properly installed.
- Tighten the nozzle (U) to the gun body (K) with a hand tightening torque device, set not less than 14 Nm.
- Verify that all the components are properly installed and tightened.
- Check the correct positioning of the cap (C) (vertical fan spray/horizontal fan spray): it must be "adequately locked" after the ring nut (Cg) has been tightened.
- "Fully open" product adjustment: pull the lever (L) completely back, and screw the needle-adjusting handwheel (R) to the position where the lever begins to move.
- "Fully open" fan spray pattern adjustment: completely unscrew the jet adjusting handwheel (G).
- "Fully open" air flow adjustment: for models equipped with a flow rate adjuster (P), unscrew the flow-regulator handwheel completely (P).
- Fasten the color filter in its position, and fix/screw the cup to the spray gun's product inlet (E), having previously filled it with the painting product to be used.
- Connect the spray gun to the compressed air supply (I). If possible, use an air pipe with a minimum section diameter equal to 10 mm (0.37").
If quick connect air couplings are required, use only high pressure/high flow elements: other coupling types do not allow an adequate and stable air flow for the proper use of the air gun.
- Make sure that the compressed air used is perfectly filtered from water, oil, and other impurities (for example with the installation of the Walcom FSRD3/4 filter unit, or the more efficient and complete TD³/TD¹ PRO multifunctional filter and thermal conditioner unit).
- Pulling back the lever (L) to the "1st phase" position, that is without releasing the paint product, adjust the air supply pressure according to the most suitable pressure indications. If the spray gun works with less than ideal pressures, optimal finishes will not be obtained.
- Fine tune and adjust the shape of the fan spray, if necessary, by performing the following steps:
 - adjust the air pressure preferably by acting on the regulator/meter (M) and/or (P);
 - adjust the quantity of the product discharge, by acting on the needle-adjusting handwheel (R): turning it clockwise reduces the quantity of product dispensed;
 - adjust the fan spray by acting on the jet adjusting handwheel (G): turning it clockwise reduces the height of the fan spray area.
- To paint, pull back the lever (L) completely and maneuver the spray gun so that the jet is always perpendicular to the surface to be painted, at the recommended painting distance for the model in use.
It is always preferable to apply paint with horizontal movements and with the most uniform speed possible, overlapping at least 50% of each spray passage. Any displacements of the structure during the emission of the paint product can cause an uneven application of the paint layer.
- Always disconnect or close the air supply, limiting the pressure, when the spray gun is not used.

CORRECT APPLICATION



SHAPE OF THE FAN SPRAY

Vertical Fan Spray Pattern



- Air pressure too low
- Product viscosity too high
- Quantity of product too high

SHAPE OF THE FAN SPRAY

Horizontal Fan Spray Pattern



- Air pressure too high
- Product viscosity too low
- Quantity of product too low

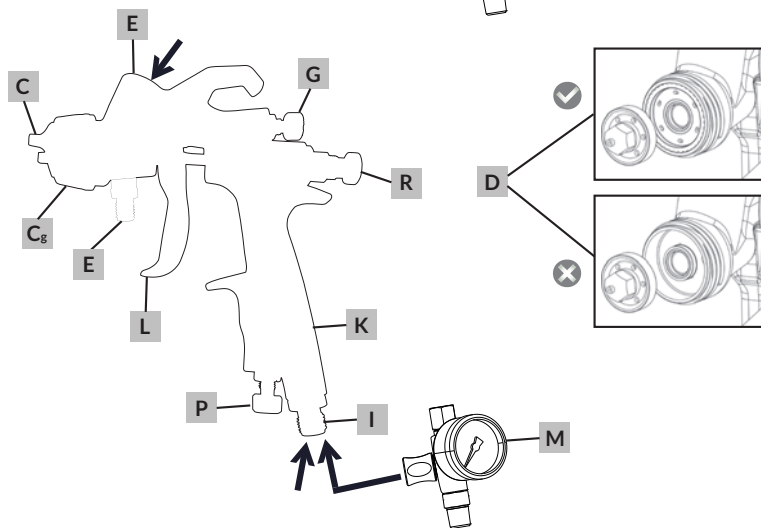
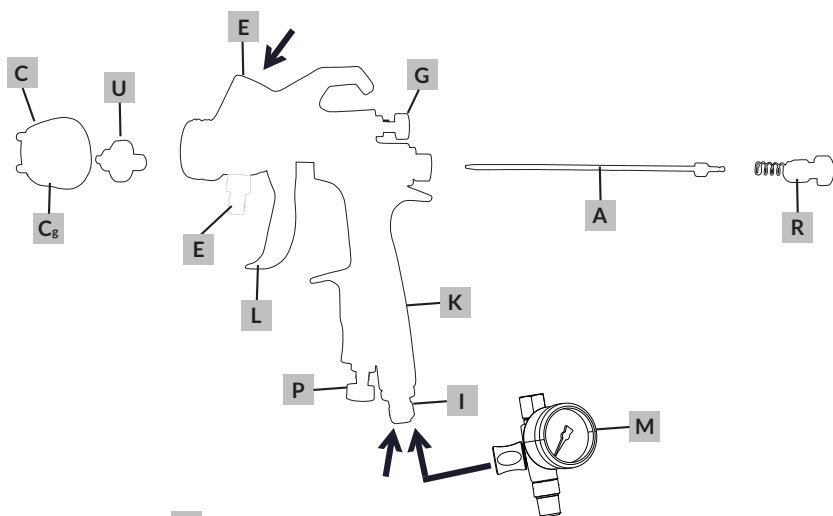


- Regular jet

(*)
**CORRECT SPRAY GUN SETUP
BY MANUFACTURER - PAINT
CHARTS**



Check the correct setup
of the spray gun here,
or visit
www.walmec.com/solution finder



SPRAY GUN - HD VERSION

DESCRIPTION

With reference to **fig.1**, the essential parts are:

- 1 - spray gun air inlet;
- 2 - atomizing air pressure regulator gauge;
- 3 - atomization air regulation hand wheel;
- 4 - pressure micro-regulator inside the cup;
- 5 - internal cup pressure regulation hand wheel. The regulator is calibrated. When fully open, internal cup pressure is 1.0 bar (15 psi);
- 6 - cup safety valve; it trips when internal cup pressure reaches 1.2 bar (17 psi);
- 7 - HD cup;
- 8 - HD cup lid;
- 9 - HD cup air hose.

OPERATIONS

WARNING! The HD spray gun version operates with a pressurised cup.

Before connecting the spray gun to the compressed air supply:

- A- close the flow valve towards the arrow " - " (**5**);
- B- fill the cup (**7**) with the product to be sprayed;
- C- tightly screw the lid (**8**) onto the cup (**7**);
- D- make sure the hose (**9**) is correctly inserted in the regulator (**4**) and lid (**8**) fittings;

Once the compressed air has been connected to air inlet (**1**), proceed as follows:

- Slowly open the hand wheel (**5**) to pressurise the cup;
- The higher the product viscosity, the higher the pressure must be in the cup; adjust atomization air pressure to 2.5-3.0 bar (36-43 psi).

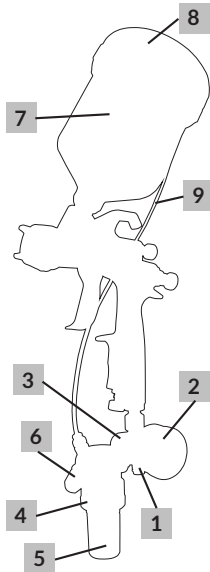
CUP DEPRESSURISATION SAFETY PROCEDURE

The procedure below must always be followed before dismantling and cleaning the spray gun and before topping up product:

- 1 - make sure the spray gun is **disconnected** from the compressed air supply system;
- 2 - close the faucet (**5**);
- 3 - aim the spray gun nozzle into an electrically grounded metallic container;
- 4 - pull the lever to release over-pressurised product until the paint flow stops.

At this point, the lid can be safely unscrewed (**8**).

fig.1



FAILURES AND REMOVAL OF THEIR CAUSES

FAULT	CAUSE	SOLUTION
Intermittent fan spray  Air bubbles in the cup	1 - Nozzle and sealing cone to the body are not clean; 2 - Nozzle has not been tightened enough; 3 - Ring nut and cap not properly tightened to the body; 4 - Worn out or damaged nozzle sealing cone; 5 - Deflector (S.Xlight-S.Kombat models) damaged and/or missing; 6 - Loose stuffing box needle; 7 - Worn out or damaged stuffing box needle; 8 - Cup or cup coupling not tight enough.	1 - Thoroughly clean the nozzle and sealing cone to the body; 2 - Tighten the nozzle properly; 3 - Tighten the ring nut and cap properly; 4 - Replace the nozzle; 5 - Replace the deflector; 6 - Adjust the stuffing box properly (minimum needle sliding friction); 7 - Replace the stuffing box needle; 8 - Properly tighten the cup or cup coupling.
Uneven fan spray 	1 - Nozzle and needle are not clean; 2 - Stuffing box has not been properly adjusted/set; 3 - Cap with damaged air holes, damaged nozzle, or a worn out/damaged needle.	1 - Carefully clean the cap/nozzle/needle paying attention to clean nozzle holes completely (use cleaning kit 90109/W); 2 - Adjust the stuffing box properly (minimum needle sliding friction); 3 - Replace needle/nozzle/cap set.
Product leaks from the nozzle during "1st phase" operations	1 - Nozzle and needle are not clean; 2 - Needle pusher spring missing and/or needle-adjusting handwheel missing; 3 - Rod sliding issues; 4 - Damaged/worn out needle or nozzle; 5 - Needle stuffing box is too tight.	1 - Clean needle and nozzle properly; 2 - Insert the spring and/or screw the needle-adjusting handwheel back on; 3 - Properly lubricate the rear and front rods with mineral oil; 4 - Replace needle and nozzle; 5 - Adjust the stuffing box properly (minimum needle sliding friction).
Air leaks without pulling back the lever	1 - Rod sliding issues; 2 - Needle / stuffing box sliding problems; 3 - Rear air stuffing box is worn out; 4 - Ribbed or scratched valve body; 5 - Worn out valve body O-ring.	1 - Properly lubricate the rear rod with mineral oil; 2 - Adjust the stuffing box properly (minimum needle sliding friction); 3 - Replace rear set screw; 4 - Replace valve body; 5 - Replace valve body O-ring.
Air leaks when lever is pulled back	1 - Dirty front rod; 2 - Worn stuffing box or front rod.	1 - Clean and lubricate front rod; 2 - Replace valve body including the rod.

NOTES

**LEGENDA DEI SIMBOLI UTILIZZATI NELLE TABELLE / LEGEND OF THE SYMBOLS USED IN THE TABLES /
LEGENDE DER IN DEN TABELLEN VERWENDETEN SYMBOLE / LÉGENDE DES SYMBOLES UTILISÉS DANS
LES TABLEAUX / LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS UTILIZADOS EN LAS TABLAS / LEGENDA DOS SÍMBOLOS
UTILIZADOS NAS TABELAS / ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ, ИСПОЛЗУЕМЫХ В ТАБЛИЦАХ.**

 IT Campo impiego (pressioni esercizio) EN Field of use (working pressures) DE Druckbereich (Betriebsdruck) FR Domaine d'emploi (pressions de fonctionnement) ES Campo de uso (presiones de operación) PT Área de utilização (pressões de trabalho) RUS Диапазон использования (рабочее давление)	 IT Pressione massima entrata aria EN Maximum air inlet pressure DE Maximaler Druck Druckluftversorgung FR Pression maximale d'entrée air ES Presión máxima de entrada de aire PT Pressão máxima de entrada do ar RUS Максимальное давление на входе воздуха	 IT Dimensione ingresso aria (l) EN Air inlet size (l) DE Größe Druckluftanschluss (l) FR Dimension de l'entrée d'air (l) ES Dimensión entrada de aire (l) PT Tamanho da entrada do ar (l) RUS Размер патрубков/штуцеров входа воздуха (l)
 IT Distanza di spruzzatura consigliata EN Recommended spray distance DE Empfohlener Sprühabstand FR Distance de vaporisation conseillée ES Distancia de rociado aconsejada PT Distância de pulverização recomendada RUS Рекомендуемое расстояние распыления	 IT Consumo aria a 2 bar - 29 psi EN Air consumption at 2 bar - 29 psi DE Druckluftverbrauch bei 2 bar - 29 Psi FR Consommation d'air à 2 bar - 29 psi ES Consumo de aire a 2 bar - 29 psi PT Consumo de ar a 2 bar - 29 psi RUS Расход воздуха при 2 барах - 29 фунтов на кв. дюйм	 IT Alimentazione tipo EN Power supply type DE Behältertyp FR Type d'alimentation ES Alimentación tipo PT Alimentação tipo RUS Тип источника питания
 IT Pressione MAX ingresso prodotto EN MAX product inlet pressure DE Maximaler Druck Produktzufuhr FR Pression MAX à l'entrée produit ES Presión MÁX de entrada de producto PT Pressão MAX de entrada do produto RUS МАКС. давление материала на входе	 IT Dimensioni ingresso prodotto (E) EN Product inlet dimensions (E) DE Größe Produktanschluss (E) FR Dimensions à l'entrée produit (E) ES Dimensiones entrada de producto (E) PT Tamanho da entrada do produto (E) RUS Размеры входа материала (E)	 IT Note EN Notes DE Anmerkungen FR Remarques ES Notas PT Notas RUS Примечания

GENESI CARBONIO 360 LIGHT

					AIR				NOTE
GENESI CARBONIO 360 LIGHT HTE BASE	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	350 l/min 12.4 CFM	S	-	M 16x1.5	Compliant at: 2 bar 29 psi
GENESI CARBONIO 360 LIGHT HTE CLEAR	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	380 l/min 13.4 CFM	S	-	M 16x1.5	Compliant at: 2 bar 29 psi
GENESI CARBONIO 360 LIGHT HVLP	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	360 l/min 12.7 CFM	S	-	M 16x1.5	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
GENESI CARBONIO 360 LIGHT GEO	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	425 l/min 15 CFM	S	-	M 16x1.5	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi

GENESI TOP LINE

					AIR				NOTE
GENESI TOP LINE HTE S	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	300÷340 l/min 10÷11.3 CFM	S	-	M 16x1.5	
GENESI TOP LINE HVLP S	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	310÷350 l/min 10.4÷11.8 CFM	S	-	M 16x1.5	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
GENESI TOP LINE GEO S	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	320÷360 l/min 10.8÷12 CFM	S	-	M 16x1.5	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
GENESI TOP LINE HTE I	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	300÷340 l/min 10÷11.3 CFM	I	-	-	
GENESI TOP LINE HVLP I	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	310÷350 l/min 10.4÷11.8 CFM	I	-	-	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
GENESI TOP LINE GEO I	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	320÷360 l/min 10.8÷12 CFM	I	-	-	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
GENESI TOP LINE HTE SP	0.5÷5 bar 7÷73 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	-	-	SP	5 bar 73 psi	G1/4"M	
GENESI TOP LINE HVLP SP	0.5÷5 bar 7÷73 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	-	-	SP	5 bar 73 psi	G1/4"M	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
GENESI TOP LINE GEO SP	0.5÷5 bar 7÷73 psi	5 bar 73 psi	G 1/4"M	-	-	SP	5 bar 73 psi	G1/4"M	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi

SLIM KOMBAT

					AIR				NOTE
SLIM KOMBAT HTE S	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	265 l/min 9.3 CFM	S	-	M 16x1.5	-
SLIM KOMBAT HVLP S	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	315 l/min 11.1 CFM	S	-	M 16x1.5	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
SLIM KOMBAT HTE I	1.5÷3 bar 22÷44 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	265 l/min 9.3 CFM	I	-	-	-
SLIM KOMBAT HVLP I	1.5÷3 bar 22÷44 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	315 l/min 11.1 CFM	I	-	-	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
SLIM KOMBAT HTE SP	0.5÷5 bar 7÷73 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	-	-	SP	5 bar 73 psi	G 1/4" M G 3/8" M	-
SLIM KOMBAT HVLP SP	0.5÷5 bar 7÷73 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	-	-	SP	5 bar 73 psi	G 1/4" M G 3/8" M	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi

SLIM XLIGHT

					AIR				NOTE
SLIM XLIGHT HTE S	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	260 l/min 9.2 CFM	S	-	M 12x1	-
SLIM XLIGHT HVLP S	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	295 l/min 10.4 CFM	S	-	M 12x1	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
SLIM XLIGHT HTE I	1.5÷3 bar 22÷44 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	260 l/min 9.2 CFM	I	-	-	-
SLIM XLIGHT HVLP I	1.5÷3 bar 22÷44 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	295 l/min 10.4 CFM	I	-	-	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
SLIM XLIGHT HTE SP	0.5÷5 bar 7÷73 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	-	-	SP	5 bar 73 psi	G 1/4" M G 3/8" M	-
SLIM XLIGHT HVLP SP	0.5÷5 bar 7÷73 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	-	-	SP	5 bar 73 psi	G 1/4" M G 3/8" M	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
SLIM XLIGHT HTE HD	1.5÷3 bar 22÷44 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	-	-	HD	MAX 1 bar 15 psi	M 12x1	-

SLIM

					AIR				NOTE
SLIM HTE S	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	255 l/min 9.0 CFM	S	-	M 12x1	-
SLIM HVLP S	0.5÷2.5 bar 7÷36 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	280 l/min 9.9 CFM	S	-	M 12x1	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
SLIM HTE I	1.5÷3 bar 22÷44 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	150÷200 mm 5.9÷7.9"	255 l/min 9.0 CFM	I	-	-	-
SLIM HVLP I	1.5÷3 bar 22÷44 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	280 l/min 9.9 CFM	I	-	-	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
SLIM HTE SP	0.5÷5 bar 7÷73 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	-	-	SP	5 bar 73 psi	G 1/4" M G 3/8" M	-
SLIM HVLP SP	0.5÷5 bar 7÷73 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	-	-	SP	5 bar 73 psi	G 1/4" M G 3/8" M	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi
SLIM HTE HD	1.5÷3 bar 22÷44 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	-	200÷240 l/min 6.6÷8 CFM	HD	MAX 1 bar 15 psi	M 12x1	-

EGO / EGO CARBONIO

					AIR				NOTE
EGO HTE	0.5÷2 bar 7÷29 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	145 l/min 5.1 CFM	S	-	M 12x1	-
EGO HVLP	0.5÷2 bar 7÷29 psi	5 bar 73 psi	G 1/4" M	100÷150 mm 3.9÷5.9"	160 l/min 5.6 CFM	S	-	M 12x1	HVLP ≤ 2 bar ≤ 29 psi

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ II 2G X

La **WALMEC S.p.A.** con sede in Via Trieste 10, 31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italia, azienda produttrice dei seguenti Walcom® per polverizzazione e spruzzatura per prodotti di rivestimento e finitura:

- Serie: **GENESI CARBONIO 360 LIGHT**; modelli: **HTE Base, HTE Clear, HVLP, GEO**; versioni **S**
- Serie: **GENESI TOP LINE**; modelli: **HTE, HVLP, GEO**; versioni **S, I, SP**
- Serie: **SLIM KOMBAT**; modelli: **HTE, HVLP**; versioni **S, I, SP**
- Serie: **SLIM XLIGHT**; modelli: **HTE, HVLP**; versioni **S, I, SP, HD**
- Serie: **SLIM**; modelli: **HTE, HVLP**; versioni **S, I, SP, HD**
- Serie: **EGO CARBONIO**; modelli: **HTE, HVLP**; versioni **S**
- Serie: **EGO**; modelli: **HTE, HVLP**; versioni **S**

DICHIARA che gli apparecchi sopra citati sono conformi alla Direttiva **ATEX 2014/34/UE** e, quindi, idonei all'uso in atmosfera potenzialmente esplosiva Zona 1 e 2 entro i limiti delle zone classificate e nel rispetto delle Istruzioni per l'uso.

Tali apparecchi sono stati sottoposti alla procedura di valutazione relativa al Controllo di Fabbricazione Interno (Direttiva 2014/34/UE - Allegato VIII - Modulo A).

Inoltre, **DICHIARA** che gli apparecchi sopra citati sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza sanciti dalla **Direttiva Macchine 2006/42/CE** e sono state applicate le norme armonizzate **EN ISO 12100:2010, EN 1127:2019, EN ISO 80079-36:2016, EN 1953:2013**.

S. Lucia di Piave (TV), 11 Dicembre 2020

L'Amministratore Unico
Paolo Zanetti



DECLARATION OF CONFORMITY II 2G X

WALMEC S.p.A., with headquarters in Via Trieste 10, 31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy, manufacturer of the following Walcom® spray guns to pulverise and spray primer and finish product:

- Series: **GENESI CARBONIO 360 LIGHT**; models: **HTE Base, HTE Clear, HVLP, GEO**; versions **S**
- Series: **GENESI TOP LINE**; models: **HTE, HVLP, GEO**; versions **S, I, SP**
- Series: **SLIM KOMBAT**; models: **HTE, HVLP**; versions **S, I, SP**
- Series: **SLIM XLIGHT**; models: **HTE, HVLP**; versions **S, I, SP, HD**
- Series: **SLIM**; models: **HTE, HVLP**; versions **S, I, SP, HD**
- Series: **EGO CARBONIO**; models: **HTE, HVLP**; versions **S**
- Series: **EGO**; models: **HTE, HVLP**; versions **S**

STATES that the abovementioned devices meet **ATEX 2014/34/UE** Directive and, thus, are suited for use in potentially explosive atmosphere Zones 1 and 2 within the limits of the classified zones and according to the Instructions for use.

These devices were subject to assessment procedures for Internal Manufacturing Control (Directive 2014/34/UE - Appendix VIII - Form A).

Furthermore, the manufacturer **STATES** that the abovementioned devices meet the essential safety requirements sanctioned by **Machinery Directive 2006/42/CE** and that harmonised regulations **EN ISO 12100:2010, EN 1127:2019, EN ISO 80079-36:2016, EN 1953:2013** were applied.

S. Lucia di Piave (TV), December 1, 2020

The Sole Director
Paolo Zanetti



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG II 2G X

Die Firma **WALMEC S.p.A.** mit Sitz in Via Trieste 10, 31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italien, Herstellerfirma der folgenden Spritzpistolen für das Zerstäuben und Spritzen von Walcom® Lackier- und Finishprodukten:

- Serie: **GENESI CARBONIO 360 LIGHT**; Modelle: **HTE Base, HTE Clear, HVLP, GEO**; Versionen **S**
- Serie: **GENESI TOP LINE**; Modelle: **HTE, HVLP, GEO**; Versionen **S, I, SP**
- Serie: **SLIM KOMBAT**; Modelle: **HTE, HVLP**; Versionen **S, I, SP**
- Serie: **SLIM XLIGHT**; Modelle: **HTE, HVLP**; Versionen **S, I, SP, HD**
- Serie: **SLIM**; Modelle: **HTE, HVLP**; Versionen **S, I, SP, HD**
- Serie: **EGO CARBONIO**; Modelle: **HTE, HVLP**; Versionen **S**
- Serie: **EGO**; Modelle: **HTE, HVLP**; Versionen **S**

ERKLÄRT hiermit, dass die o.g. Geräte der Richtlinie **ATEX 2014/34/UE** entspricht, und somit für den Gebrauch in potentiell explosiven Umgebungen der Zone 1 und 2 innerhalb der Grenzen der klassifizierten Zonen und unter Beachtung der Bedienungsanleitungen geeignet sind. Diese Geräte wurden den jeweiligen Prüfverfahren entsprechend der internen Fertigungskontrolle unterzogen (Richtlinie 2014/34/UE - Anlage VIII - Form A).

Außerdem wird **ERKLÄRT**, dass die o.g. Geräte den von der **Maschinenrichtlinie 2006/42/CE** vorgegebenen Sicherheitsanforderungen entsprechen und die harmonisierten Normen **EN ISO 12100:2010, EN 1127:2019, EN ISO 80079-36:2016, EN 1953:2013** angewandt wurden.

S. Lucia di Piave (TV) - Italien, den 1. Dezember 2020

Alleiniger Geschäftsführer
Paolo Zanetti



IT

La garanzia riguarda tutti i componenti dell'attrezzatura ed ha una durata di 1(un) anno dalla data di acquisto.
In caso di anomalia è indispensabile spedire l'attrezzatura tramite il rivenditore della **Walcom®**, **completo di questo certificato di garanzia illustrante il problema riscontrato e compilato in ogni sua parte.**
La garanzia viene riconosciuta solo ed esclusivamente dalla Walcom® la quale si riserva di rifiutarla qualora:

- 1 - Le anomalie riscontrate non dipendano da difetti di lavorazione, materiale o montaggio, ma da un non corretto uso e manutenzione.
- 2 - L'attrezzatura sia stata manomessa, modificata o danneggiata da personale non autorizzato.
- 3 - L'attrezzatura sia stata utilizzata o pulita con prodotti non adatti o utilizzata per scopi diversi da quelli per i quali è stata concepita.
- 4 - Le anomalie dipendano da un normale logorio da lavoro.
- 5 - L'attrezzatura inviata in garanzia sia priva del certificato di garanzia compilato.

EN

This warranty covers all parts of the equipment and is valid for 1 (one) year from the date of purchase.
In the event of manufacturing defects the equipment must be returned through the original **Walcom® dealer, together with this warranty certificate indicating where the problem lies and with all sections properly filled in.**
This warranty will only be recognised by Walcom® who reserves the right to refuse liability in the following cases:

- 1 - The defects are not the result of defective workmanship, materials or assembly, but arise from incorrect use and improper maintenance.
- 2 - The equipment has been tampered with, modified or damaged by unauthorized personnel.
- 3 - The equipment has been used or cleaned with unsuitable products or has been used for other purposes than those for which it was intended.
- 4 - The defects are the result of normal wear and tear.
- 5 - The equipment has been returned under guarantee without the accompanying warranty completed certificate.

DE

Die Garantie betrifft alle Bestandteile der Ausrüstung und dauert 1(ein) Jahr ab Kaufdatum.
Bei Störungen ist es unerlässlich, die Ausrüstung durch den Weidervverkäufer von **Walcom® zusammen mit diesem Garantiezeugnis, mit den Angaben bezüglich des aufgetretenen Problems vollständig ausgefüllt, zu senden.**
Die Garantie wird nur und ausschließlich von der Walcom® anerkannt, die sich deren Zurückweisung vorbehält, falls:

- 1 - Die aufgetretenen Störungen sind von Bearbeitungs-Material oder Montagefehlern sonder von einer falschen Verwendung und Wartung abhängen.
- 2 - Das Ausrüstung durch Missgriff verletzt, verändert oder durch nicht berechtigtes Personal beschädigt wurde.
- 3 - Das Ausrüstung mit nicht geeigneten Produkten verwendet oder gereinigt oder für Zwecke verwendet urde, für welche es nicht bestimmt ist.
- 4 - Die Störungen von einer normalen Arbeitsabnutzung abhängen.
- 5 - Der in Garantie zugesandten Ausrüstung das ausgefüllte Garantiezeugnis nicht beiliegt.

FR

Cette garantie couvre toutes les pièces du équipements et est valable pour 1 (un) an à dater de son achat.
En cas d'anomalie, équipements doit être renvoyé à **Walcom®** par l'intermédiaire du revendeur, **accompagné du certificat de garantie rempli avec soin en expliquant la nature du problème.**
Cette garantie sera reconnue par les établissements Walcom® qui pourront toutefois la récuser dans les cas suivants:

- 1 - Les anomalies ne proviennent pas de défauts d'usinage ou de montage mais d'un emploi anormal ou d'un mauvais entretien.
- 2 - Equipements a été modifié ou endommagé par du personnel non compétent.
- 3 - Equipements a été utilisé ou nettoyé avec des produits mal adaptés.
- 4 - Les anomalies proviennent de l'usure normale consécutive à l'utilisation.
- 5 - Equipements est envoyé sans le certificat de garantie dûment rempli.

ES

La garantía incluye todos los componentes de los equipo, y tiene una duración de 1 (un) año desde la fecha de compra.
En caso de defectos, es indispensable, mandar a **Walcom®** a través del revendedor autorizado, los equipo junto a este **certificado de garantía completo con todos los datos y detallando el defecto encontrado o el mal funcionamiento de la misma.**
La garantía es solamente reconocida por Walcom® la cual se reserva el derecho de reconocer o no la garantía dependiendo de:

- 1 - Que los defectos (causas) no dependan de defectos de fabricación, de materiales o de ensamblaje; como por ejemplo defectos provocados por un uso incorrecto o por un mantenimiento inadecuado.
- 2 - Los equipo sea reparado, modificado o dañado por personal no autorizado por Walcom®.
- 3 - Los equipo fuera lavado o utilizado para trabajar con productos para los cuales no fue recomendado.
- 4 - Los defectos causados por su normal desgaste de trabajo.
- 5 - Los equipo que lleguen a Walcom® sin el certificado de garantía completo y con todos los datos.

■ **WALTEC S.p.A.
DIREZIONE
HEADQUARTERS**

Via Trieste, 10
31025 S. Lucia di Piave (TV) Italy
Tel. +39 0438 6611
Fax +39 0438 661333
e-mail: waltec@waltec.com
Web: www.waltec.com

■ **WALTEC S.p.A.
SEDE LEGALE
REGISTERED OFFICE**

Corso Venezia, 61
20121 Milano (MI) Italy

■ **WALTEC S.p.A.
SEDE PRODUTTIVA
PRODUCTION PLANT**

Viale della Vittoria
25054 Calcio (BG) Italy

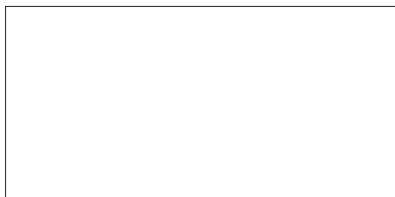
**CERTIFICATO DI GARANZIA E COLLAUDO / WARRANTY AND TEST CERTIFICATE/
GARANTIE UND PRÜFUNGSZEUGNIS / CERTIFICAT DE GARANTIE ET D'ESSAI /
CERTIFICADO DE GARANTIA Y PRUEBAS / CERTIFICADO DE GARANTIA E TESTE /
Гарантийный и Тестовый Сертификат**

Numero di serie / Serial no. / Seriennummer/ Numero de serie/ N. de
matricula / Número de série / Серийный номер



Problema riscontrato / Problem found / Problems vollständig/
Nature du problème / Defecto encontrado / Problema encontrado/
Подробное описание дефекта

Timbro del rivenditore e data di vendita / Dealer's stamp and date of sale /
Stempel del Wiederverkäuflers und Verkaufsdatum / Cachet du revendeur et
date de la vente/ Sello del vendedor y fecha de venta / Selo do revendedor
e data de venda / Гарантийное обслуживание и ремонт Дата продажи и штамп
продавца



MADE IN ITALY

www.waltec.com

WALTEC S.p.A. DIREZIONE / HEADQUARTERS

Via Trieste, 10 31025 S. Lucia di Piave (TV) Italy Tel. +39 0438 6611 / Fax +39 0438 661333 e-mail: waltec@waltec.com Web: www.waltec.com

SEDE LEGALE / REGISTERED OFFICE Corso Venezia, 61 20121 Milano (MI) Italy

SEDE PRODUTTIVA / PRODUCTION PLANT Viale della Vittoria 25054 Calcio (BG) Italy

